

Bruxelles, den 22. august 2025
(OR. en)

12200/25

PECHE 234
DELECT 112

FØLGESKRIVELSE

fra:	Martine DEPREZ, direktør, på vegne af generalsekretæren for Europa-Kommissionen
modtaget:	21. august 2025
til:	Thérèse BLANCHET, generalsekretær for Rådet for Den Europæiske Union
Komm. dok. nr.:	C(2025) 5599 final
Vedr.:	KOMMISSIONENS DELEGEREDE FORORDNING (EU) .../... af 11.8.2025 om ændringer af forordning (EU) 2019/1241 for så vidt angår foranstaltninger til at reducere utilsigtede fangster af den almindelige delfin (<i>Delphinus delphis</i>) og andre små hvaler i Biscayabugten

Hermed følger til delegationerne dokument C(2025) 5599 final.

Bilag: C(2025) 5599 final



EUROPA-
KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 11.8.2025
C(2025) 5599 final

KOMMISSIONENS DELEGEREDE FORORDNING (EU) .../...

af 11.8.2025

**om ændringer af forordning (EU) 2019/1241 for så vidt angår foranstaltninger til at
reducere utilsigtede fangster af den almindelige delfin (*Delphinus delphis*) og andre små
hvaler i Biscayabugten**

BEGRUNDELSE

1. BAGGRUND FOR DEN DELEGEREDE RETSAKT

I henhold til artikel 3, stk. 2, i forordning (EU) 2019/1241¹ skal tekniske foranstaltninger bl.a. bidrage til målsætningen om at sikre, at utilsigtede fangster af følsomme marine arter, herunder dem, der er opført i direktiv 92/43/EØF² og 2009/147/EF³, som skyldes fiskeri, begrænses og om muligt helt undgås, således at sådanne fangster ikke udgør en trussel mod disse arters bevaringsstatus.

Ved artikel 15, stk. 2, i forordning (EU) 2019/1241 tillægges Kommissionen beføjelser til at vedtage delegerede retsakter for at tage hensyn til regionsspecifikke forhold for det pågældende fiskeri ved at ændre, supplere, ophæve eller fravige de tekniske foranstaltninger, i overensstemmelse med nævnte forordnings artikel 29 og artikel 18 i forordning (EU) nr. 1380/2013⁴.

I bilag XIII til forordning (EU) 2019/1241 fastsættes tekniske foranstaltninger på regionalt plan for følsomme arter. I henhold til punkt 3 i nævnte bilag skal medlemsstaterne forelægge fælles henstillinger om yderligere skadebegrænsende foranstaltninger til begrænsning af utilsigtede fangster af følsomme arter, hvis videnskabelig dokumentation peger på, at fiskeredskaberne har en negativ indvirkning på disse arter. I henhold til bilagets punkt 2 og 4 skal medlemsstaterne tage de nødvendige skridt til at indsamle videnskabelige data om utilsigtede fangster af følsomme arter og overvåge og vurdere effektiviteten af de skadebegrænsende foranstaltninger, der træffes i henhold til dette bilag.

Ved artikel 21 i forordning (EU) 2019/1241 fastsættes, at der i en fælles henstilling, der forelægges med henblik på at vedtage foranstaltningerne i artikel 15, stk. 2, i forbindelse med beskyttelsen af følsomme arter og levesteder, kan fastsættes krav om anvendelsen af yderligere eller alternative foranstaltninger i tillæg til dem, der er omhandlet i bilag XIII, for i videst muligt omfang at reducere utilsigtede fangster af de i artikel 11 omhandlede arter, fremlægges oplysninger vedrørende effektiviteten af de eksisterende skadebegrænsende foranstaltninger og overvågningsordninger og fastsættes restriktioner for visse redskabers anvendelse eller indførelse af totalforbud mod anvendelsen af bestemte fiskeredskaber inden for et område, hvor sådanne redskaber udgør en trussel mod bevaringsstatussen for arter i det pågældende område, jf. artikel 10 og 11, eller andre følsomme levesteder. I artikel 11, stk. 1, i forordning (EU) 2019/1241 henvises til de havpattedyr og havkrybdyr, der er opført i bilag II og IV til direktiv 92/43/EØF, og de arter af havfugle, der er omfattet af direktiv 2009/147/EF.

Den almindelige delfin (*Delphinus delphis*) er en strengt beskyttet art i henhold til bilag IV til direktiv 92/43/EØF, hvori alle hvaler, der er arter af fællesskabsbetydning, og som har behov

¹ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2019/1241 af 20. juni 2019 om bevarelse af fiskeressourcerne og beskyttelse af marine økosystemer ved hjælp af tekniske foranstaltninger, om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 1967/2006 og (EF) nr. 1224/2009 og Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1380/2013, (EU) 2016/1139, (EU) 2018/973, (EU) 2019/472 og (EU) 2019/1022 og om ophævelse af Rådets forordning (EF) nr. 894/97, (EF) nr. 850/98, (EF) nr. 2549/2000, (EF) nr. 254/2002, (EF) nr. 812/2004 og (EF) nr. 2187/2005 (EUT L 198 af 25.7.2019, s. 105, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1241/oj>).

² Rådets direktiv 92/43/EØF af 21. maj 1992 om bevaring af naturtyper samt vilde dyr og planter (EFT L 206 af 22.7.1992, s. 7, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/1992/43/oj>).

³ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/147/EF af 30. november 2009 om beskyttelse af vilde fugle (EUT L 20 af 26.1.2010, s. 7, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2009/147/oj>).

⁴ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1380/2013 af 11. december 2013 om den fælles fiskeripolitik, ændring af Rådets forordning (EF) nr. 1954/2003 og (EF) nr. 1224/2009 og ophævelse af Rådets forordning (EF) nr. 2371/2002 og (EF) nr. 639/2004 samt Rådets afgørelse 2004/585/EF (EUT L 354 af 28.12.2013, s. 22, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1380/oj>).

for streng beskyttelse, er opført. Mellem 2019 og 2021 strandede i alt 5 938 eksemplarer af almindelig delfin på kysterne i Biscayabugten⁵. Utilsigtede fangster betragtes derfor som en høj trussel for disse arter.

I overensstemmelse med artikel 18 i forordning (EU) nr. 1380/2013 forelagde den regionale gruppe for de sydvestlige farvande (Belgien, Spanien, Frankrig, Nederlandene og Portugal) den 20. juni 2024 Kommissionen en fælles henstilling, som blev yderligere ajourført den 19. september 2024. Med en direkte forvaltningsmæssig interesse i det relevante fiskeri i de sydvestlige farvande foreslog disse medlemsstater specifikke forvaltnings- og overvågningsforanstaltninger for at reducere utilsigtede fangster af almindelig delfin og andre små hvaler i Biscayabugten (ICES-underområde 8), som blev gennemført ved Kommissionens delegerede forordning (EU) 2024/3089.

Da anvendelsesdatoen for de forvaltnings- og overvågningsforanstaltninger, der er gennemført ved delegeret forordning (EU) 2024/3089, udløber den 31. december 2025, forelagde den regionale gruppe for de sydvestlige farvande den 6. juni 2025 en fælles henstilling med anmodning om forlængelse af disse foranstaltninger indtil den 31. december 2026. I den fælles henstilling foreslås det også at øge overvågningsdækningen for toggegarn (GTR) og bundsat (forankret) gællegarn (GNS) fra mindst 5 % til mindst 7 %.

2. HØRINGER FORUD FOR RETSAKTENS VEDTAGELSE

Den 5. juni 2025 afgav Det Rådgivende Råd for de Sydvestlige Farvande (SWWAC) en udtalelse om et næsten endeligt udkast til den fælles henstilling. Både SWWAC og Det Rådgivende Råd for Pelagiske Bestande blev indbudt til delvis at deltage i møderne i Gruppen på Højt Plan vedrørende de Sydvestlige Farvande og i den tekniske gruppe under udarbejdelsen af den fælles henstilling.

Ekspertgruppen for Fiskeri og Akvakultur gennemgik blev hørt den 8. juli 2025.

3. JURIDISKE ASPEKTER AF DEN DELEGEREDE RETSAKT

Resumé af forslaget

Den delegerede retsakt ændrer de foranstaltninger, der er fastsat i bilag XIII til forordning (EU) 2019/1241, ved at forlænge de eksisterende foranstaltninger for at reducere utilsigtede fangster af almindelig delfin og andre små hvaler i Biscayabugten indtil den 31. december 2026 og ved at øge overvågningsdækningen for toggegarn (GTR) og bundsat (forankret) gællegarn (GNS).

Retsgrundlag

Artikel 15, stk. 2, i forordning (EU) 2019/1241.

⁵ ICES (2023) Working Group on Bycatch of Protected Species (WGBYC). Videnskabelige rapporter fra ICES. 5:111. 334 sider, <https://doi.org/10.17895/ices.pub.24659484>.

KOMMISSIONENS DELEGEREDE FORORDNING (EU) .../...

af 11.8.2025

om ændringer af forordning (EU) 2019/1241 for så vidt angår foranstaltninger til at reducere utilsigtede fangster af den almindelige delfin (*Delphinus delphis*) og andre små hvaler i Biscayabugten

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2019/1241 af 20. juni 2019 om bevarelse af fiskeressourcerne og beskyttelse af marine økosystemer ved hjælp af tekniske foranstaltninger, om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 1967/2006 og (EF) nr. 1224/2009 og Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1380/2013, (EU) 2016/1139, (EU) 2018/973, (EU) 2019/472 og (EU) 2019/1022 og om ophævelse af Rådets forordning (EF) nr. 894/97, (EF) nr. 850/98, (EF) nr. 2549/2000, (EF) nr. 254/2002, (EF) nr. 812/2004 og (EF) nr. 2187/2005¹, særlig artikel 15, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I bilag XIII til forordning (EU) 2019/1241 fastsættes regler på regionalt plan vedrørende skadebegrænsende foranstaltninger til begrænsning af utilsigtede fangster af følsomme arter, herunder hvaler, med angivelse af områder med restriktioner, perioder og begrænsninger vedrørende redskaber.
- (2) Nævnte forordning indeholder bl.a. specifikke foranstaltninger til reduktion af utilsigtede fangster af almindelig delfin og andre små hvaler i Biscayabugten (ICES-underområde 8). Disse foranstaltninger omfatter: i) anvendelse af akustiske alarmer ved alle flydetrawl til anvendelse i vandsøjlen og dobbeltbundtrawl, ii) lukning af fiskeriet fra den 22. januar til den 20. februar og iii) et sæt supplerende foranstaltninger til indsamling af videnskabelige data om utilsigtede fangster af små hvaler i logbogen og registreringer foretaget ved at dække visse procentdele af fiskeriindsatsen med observatører eller elektroniske overvågningssystemer, der omfatter kameraer om bord.
- (3) Disse specifikke foranstaltninger, der blev indført i forordning (EU) 2019/1241 ved delegeret forordning (EU) 2024/3089², udløber den 31. december 2025. Ved en fælles henstilling, der blev forelagt den 6. juni 2025, anmoder den regionale gruppe for de sydvestlige farvande (Belgien, Spanien, Frankrig, Nederlandene og Portugal) om forlængelse af de relevante foranstaltninger, der i øjeblikket er fastsat i bilag XIII til forordning (EU) 2019/1241, for små hvaler i Biscayabugten.
- (4) Da disse foranstaltninger bidrager til at reducere utilsigtede fangster af den almindelige delfin i Biscayabugten, bør de forlænges indtil den 31. december 2026.

¹ EUT L 198 af 25.7.2019, s. 105, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1241/oj>.

² Kommissionens delegerede forordning (EU) 2024/3089 af 30. september 2024 om ændringer af forordning (EU) 2019/1241 for så vidt angår foranstaltninger til at reducere utilsigtede fangster af almindelig delfin (*Delphinus delphis*) og andre små hvaler i Biscayabugten (EUT L, 2024/3089, 9.12.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2024/3089/oj).

- (5) Ud over at anmode om en forlængelse af de eksisterende foranstaltninger foreslås det i den fælles henstilling af 6. juni 2025 at øge observatørdækningen af den samlede fiskeriindsats målt i havdage til mindst 7 % for toggegarn (GTR) og bundsat (forankret) gællegarn (GNS) mellem januar og marts.
- (6) Eftersom forvaltningsforanstaltningerne er de samme som dem, der blev anvendt i 2025, og overvågningsforanstaltningerne er blevet forbedret, er konklusionerne i STECF's rådgivning fra juli 2024³ om forvaltnings- og overvågningsforanstaltningerne stadig gældende, og Kommissionen mener derfor, at det er berettiget at forlænge foranstaltningerne indtil udgangen af 2026.
- (7) Ekspertgruppen for Fiskeri og Akvakultur gennemgik blev hørt den 8. juli 2025.
- (8) Denne delegerede forordning berører ikke yderligere foranstaltninger til beskyttelse af den almindelige delfin og andre små hvaler, som Kommissionen kan vedtage i henhold til EU-retten, herunder i forbindelse med håndhævelsen af Rådets direktiv 92/43/EØF⁴ eller, i behørigt begrundede særligt hastende tilfælde, vedrørende en alvorlig trussel mod bevarelse af havets biologiske ressourcer eller det marine økosystem, jf. artikel 12 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 1380/2013⁵, og strengere nationale foranstaltninger, som medlemsstaterne kan vedtage til det formål i deres farvande i overensstemmelse med forordning (EU) 1380/2013 og (EU) 2019/1241.
- (9) Eftersom foranstaltningerne i denne forordning har direkte indvirkning på planlægningen af EU-fartøjernes fangstsæson og de dertil knyttede økonomiske aktiviteter, bør forordningen træde i kraft dagen efter offentliggørelsen. Eftersom de foranstaltninger, der skal videreføres, finder anvendelse indtil den 31. december 2025, bør denne forordning finde anvendelse fra den 1. januar 2026 for at sikre retlig kontinuitet.
- (10) Forordning (EU) 2019/1241 bør derfor ændres —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Bilag XIII til forordning (EU) 2019/1241 ændres som angivet i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra den 1. januar 2026 til den 31. december 2026.

³ Europa-Kommissionen: Europa-Kommissionen, Det Fælles Forskningscenter, Den Videnskabelige, Tekniske og Økonomiske Komité for Fiskeri, 76. plenarrapport (STECF-PLN-24-02), Prellezo, R., Nord, J. og Doerner, H. editor(s), Den Europæiske Unions Publikationskontor, Luxembourg, 2025, <https://data.europa.eu/doi/10.2760/1035959>, JRC140570

⁴ Rådets direktiv 92/43/EØF af 21. maj 1992 om bevaring af naturtyper samt vilde dyr og planter (EFT L 206 af 22.7.1992, s. 7, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/1992/43/oj>).

⁵ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1380/2013 af 11. december 2013 om den fælles fiskeripolitik, ændring af Rådets forordning (EF) nr. 1954/2003 og (EF) nr. 1224/2009 og ophævelse af Rådets forordning (EF) nr. 2371/2002 og (EF) nr. 639/2004 samt Rådets afgørelse 2004/585/EF (EUT L 354 af 28.12.2013, s. 22, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1380/oj>).

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.
Udfærdiget i Bruxelles, den 11.8.2025.

På Kommissionens vegne
Formand
Ursula VON DER LEYEN